

in presentia nostra uel futurorum querelam inde amplius fecerit ultjoni nostre subiacebit. et quicumque de presentibus & futuris in irritum pactum nostrum ducere de cetero attemptauerit. domini nostri iesu christi & beate marie atque omnium sanctorum maledictioni subiaceat. nisi penituerjt & resipiscat. Amen.

På frånsidan: Skeeden.

2:ne Sigill, hvaraf det ena på trådar, äro ånyo vidhäftade, se Tab. 5 n:o 1, 2.

183.

1219.

Konung JOHANS samt Biskopen i Linköping CARLS bekräftelse på föreningen om fisket i Sken, hvilket af BENGT MATTSSONS arfvingar öfverlemnades till Nydala kloster.

A. 3. x. 1: 29.

JOHANNES dei gracia rex sueorum. & karolus eadem gracia lincopensis episcopus regis eiusdem cancellarius. vniuersis christifidelibus presens scriptum intuentibus. Salutem in perpetuum. Quod solempniter perpenditur esse dispositum. commendari viuaci debet memorie litterarum. Nouerit siquidem tam presentium etas quam futurorum posteritas. quod heredes domini Benedicti filii domini Matthey coram nobis pepigerunt in die intronizationis nostre & firmiter stabilierunt. quod claustrales de noua ualle. lite eliminata. calumpniaque sopita. piscaciones in aqua que dicitur schethyna libere & secure quocumque casu emergente, in perpetuum possideant. Quicumque igitur hoc pactum tam rationabiliter & sollempniter stabilitum videlicet in presencía nostra & domini wallerianý vpsalensis archyepiscopi. & karoly ducis & aliorum principum approbant. in irritum ducere attemptauerit. regie subiaceat vlcionj. excommunicationis sentencía puniendus. Actum anno gracie M°. CC°. XIX°. anno regni nostri tercjo.

Sigillen: 1. blott ett litet stycke qvar; 2. Något skadadt, Tab. 4, n:o 4.

184.

1219.

Konung JOHANS privilegier för Biskopen i Skara och Rikets Biskopar på kyrkogodsens frihet från alla Kongl. utskylder och på rättigheten att uppbära alla på dylika hemman fallande sakören.

A. 7. a. 1: 2. *)

In nomine sancte et indiuidue trinitatis. JOHANNES dei gracia rex Sweuorum. Omnibus christi fidelibus presens scriptum intuentibus vel audien-

*) Intryckt i Påfv. HONORIUS III:s bekräftelse af d. 4 Nov. 1220. vidimerad i Skara d. 7 Maj. 1377. hvarjemte detta, samt Konung ERIK ERIKSSONS i samma ämne gifna bref finnes i en obevittnad, men fordom med sigill försedd vidimation A. 7. a. 1: 3. ungefärligen från begynnelsen af 1300 talet, som tillika innehåller anteckning om flere Påfvvars härå lemnade stadfästelser.

tibus in perpetuum. Ex delicto primi parentis cunctis infligitur, quod humana memoria labilis sit et caduca. Nisi res geste viuaci litterarum testimonio roborentur. Nouerit siquidem tam presencium etas quam futurorum posteritas, quod in die inuentionis nostre domino benedicto Scarensi episcopo & ceteris episcopis regni nostri contulimus possessiones ecclesiasticas cum attenticiis earum a regia exactione liberas et inermes. Et si que cause in fundis aut prediis presbiterorum vel colonorum eorum emeruerint totaliter ipsi episcopo attineant in satisfaciendo Siquis igitur hoc datum tam racionabiliter institutum cassare attemptauerit regia ultione se nouerit completendum. Datum anno gracie, anno ab incarnatione domini M^o.CC^o.XIX^o. Anno regni nostri tercio.

184. a)

Öfversättning.

B. 4: 178. *).

Privilegium Regis Johannis datum die sue coronacionis.

I namn the helga oc oatskililiga trefallighets Amen JOHANNES medh gudz naade swea konunger allom guds venom nerwarande breeff see æller höra helsa æwerdelica, Aaff war forsta forfaders brott ær allom ingiffuit ath menniskio minne ær ostadugt och forgængeliget, utan the ting ther skee worda forstærkt medh breffues odödelica beuisning Thÿ görom wi kunnogth swa kommaskolandom som them som nw æra ath paa waar krönilse daagh vnthom wi oc gaffuom verdogom fader her benkt i skara oc allom biscopom i waro riche alle theres gooz oc ægedela kyrkenne tillydher oc alt thet i them ær medh all tilhörilse quitth fri oc alstinges vndantagen aff allom konunxligom wtskyllom Och hwad sacher ther falla kunno paa theres grund pretagardom æller theres landbom scolo ganscheliga höra til biscopom i botomalom, Och waret sache nager dyrffdes thenne wara skæliga skikkelse forkrænka skal han vetha ey vndwicha wara konunxlica hempd Giffuet arom ephther gudz byrd MCCXIX thet tridie areth i waars rikes besittning.

*) *Uti brädden:* "Ex eodem supradicto registro folio 103 in 2:0 latere vnde translatum fuit." *Den åberopade handskriften kallas p. 170* "Registrum vetus signatum signo ecclesie et mense Episcopalis."